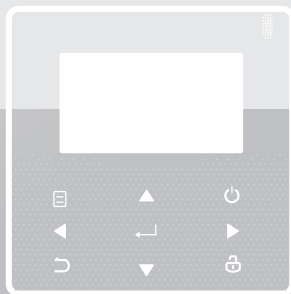




KEZELÉSI KÉZIKÖNYV



HU



Olvassa be a QR-kódot a vezérlő alkalmazás telepítéséhez.

Fonderie SIME S.p.A.



A dokumentáció megtekintéséhez látogasson el oldalunkra www.sime.it

6333555 - 02/2023 - R3

- Ez a kézikönyv a használat során alkalmazandó elővigyázatosságok részletes magyarázatával szolgál.
- A vezetékes vezérlő megfelelő szolgáltatásának biztosítása érdekében kérjük, hogy a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.
- Az elolvasása után őrizze meg a kézikönyvet a jövőbeni tájékoztatás céljából.

TARTALOMJEGYZÉK

1 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

- 1.1 A dokumentumról szóló információk01
- 1.2 A felhasználónak02

2 A FELHASZNÁLÓI FELÜLET BEMUTATÁSA

- 2.1 A vezetékes vezérlő kinézete05
- 2.2 Állapotjelző ikonok06

3 A KEZDŐLAPOK HASZNÁLATA

- 3.1 Információk a főoldalakról.....07

4 A MENÜ SZERKEZETE

- 4.1 Információk a menü szerkezetéről13
- 4.2 A menüszerkezetre lépés13

5 ALAPHASZNÁLAT

- 5.1 Képernyő feloldása14
- 5.2 A kikapcsolás/bekapcsolás kezelőszervei15
- 5.3 Hőmérsékletszabályozás17
- 5.4 Az üzemmódok szabályozása19

6 MŰKÖDÉS

- 6.1 ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET22
- 6.2 HASZNÁLATI MELEGVÍZ (ACS)33
- 6.3 PROGRAMOZÁS38
- 6.4 OPCIÓK44
- 6.5 GYERMEKEK AKADÁLYOZÁSA50
- 6.6 SZOLGÁLTATÁSI INFORMÁCIÓK51
- 6.7 MŰKÖDÉSI PARAMÉTEREK54
- 6.8 AZ ÜGYFÉLSZOLGÁLATHOZ55
- 6.9 SOROZATSZÁM MEGJELENÍTÉSE55

7 ÚTMUTATÓ A HÁLÓZATI BEÁLLÍTÁSOKHOZ

- 7.1 A fali vezérlőegység beállításai56
- 7.2 A mobil eszköz beállítása59

1 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

1.1 A dokumentumról szóló információk

- Az eredeti dokumentum angol nyelven íródott. Minden egyéb nyelv fordítás.
- A jelen kézikönyvben leírt óvintézkedések nagyon fontos szempontokkal kapcsolatosak. Javasoljuk, hogy szigorúan tartsa be őket.
- A beszerelési kézikönyvben leírt összes tevékenységet az arra felhatalmazott beszerelő szakembernek kell végrehajtania.

1.1.1 A figyelmeztetések és a szimbólumok jelentése

VESZÉLY

Olyan helyzeteket jelöl, amelyek súlyos sérüléseket vagy halált okozhatnak.

VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS KOCKÁZATA

Olyan helyzeteket jelöl, amelyek áramütést okozhatnak.

VESZÉLY: ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK KOCKÁZATA

Olyan helyzeteket jelöl, amelyek égési sérüléseket okozhatnak túlzottan magas vagy alacsony hőmérsékletek esetén.

FIGYELMEZTETÉS

Olyan helyzeteket jelöl, amelyek súlyos sérüléseket vagy halált okozhatnak.

FIGYELEM

Olyan helyzeteket jelöl, amelyek könnyebb vagy közepes mértékű sérüléseket okozhatnak.

MEGJEGYZÉS

Olyan helyzeteket jelöl, amelyek károkat okozhatnak a készülékben vagy dolgokban.

INFORMÁCIÓK

Hasznos javaslatokat vagy kiegészítő információkat jelöl.

1.2 A felhasználónak

Az egység használatával kapcsolatos kétségek esetén forduljon a beszerelőhöz.

- A készüléket nem tervezték a csökkent fizikai, érzéki vagy szellemi képességű vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek (ide értve a gyermekeket is) általi használatra, hacsak nincsenek a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt és nem tájékoztatták őket a készülék biztonságos használatáról. Ügyelni kell arra, hogy gyermekek ne játsszanak a termékkel.

FIGYELEM

NE öblítse le a készüléket. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

MEGJEGYZÉS

- NE helyezzen tárgyakat vagy felszereléseket az egységre.
- NE üljön, másszon fel vagy álljon rá az egységre.

- Az egységek az alábbi szimbólummal jelöltek:



Azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus termékek nem keverhetők a nem szelektíven gyűjtött háztartási hulladékkal. Ne próbálja meg a berendezést egyedül szétszerelni: a berendezés leszerelését, a hűtőközeg, az olaj és az egyéb részek kezelését felhatalmazott szerelőnek kell végeznie és meg kell felelnie a hatályos jogszabályoknak. Az egységeket speciális kezelő létesítményben kell kezelni az újrafelhasználás, újrahasznosítás és visszanyerés céljából. Azzal, hogy a felhasználó biztosítja a termék megfelelő ártalmatlanítását, hozzájárul a környezetre és az emberi egészségre nézve potenciálisan negatív következmények megelőzéséhez. További információkért vegye fel a kapcsolatot a beszerelést végző személlyel vagy a helyi hatóságokkal.

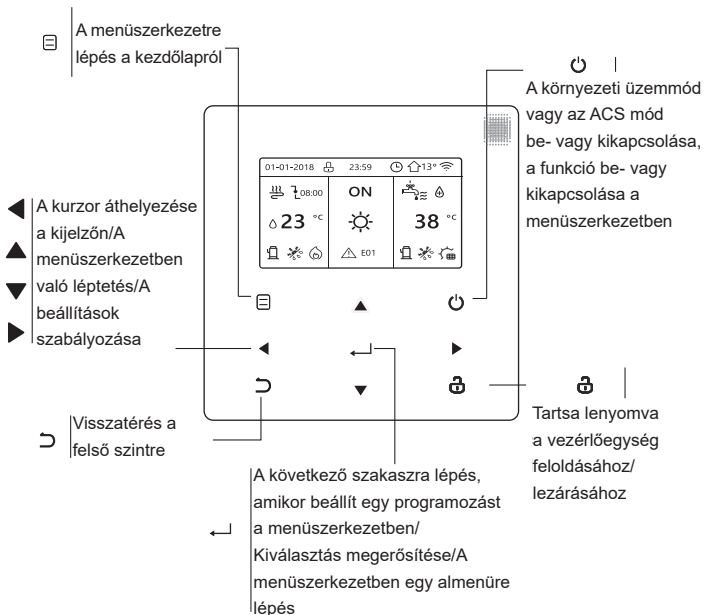
- Olyan helyre szerelje be, ahol nincs sugárzás.
- A vezetékes vezérlő munkakörnyezete

Bemeneti feszültség	18 V CC
Munkakörnyezet	-10 °C~43 °C
Páratartalom	≤Relatív páratartalom 90%

- A hardver és szoftver vevőszolgálatot a hivatalos viszonteladó is biztosíthatja. A szoftver-frissítő szolgáltatás a gyártás dátumától számított 8 évig áll rendelkezésre, az OTA (Over-The-Air) letöltési technológián keresztül. Részletes információért kérjük, forduljon a régiójában található hivatalos viszonteladóhoz.

2 A FELHASZNÁLÓI FELÜLET BEMUTATÁSA

2.1 A fali vezérlőegység külső megjelenése



3 A KEZDŐLAPOK HASZNÁLATA

3.1 Információk a kezdőlapokról

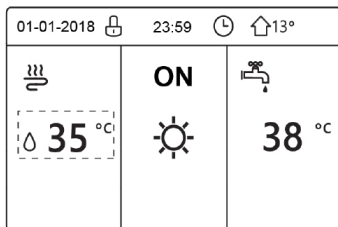
Válassza ki a kívánt nyelvet, majd nyomja meg a „←” gombot a kezdőlapokra lépéshez. Ha 60 másodpercen belül nem nyomja meg a „←” gombot, a rendszer a jelenleg kiválasztott nyelvbe lép be.



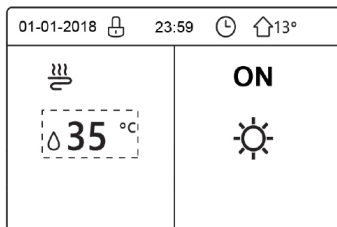
A rendszer elrendezése szerint az alábbi főoldalak jelenhetnek meg:

1. kezdőlap:

Ha a VÍZÁRAMLÁS HŐM. IGEN-re van beállítva és a KÖRNYEZETI HŐM. NEM-re van beállítva, a rendszer a fűtés, a hűtés és a használati melegvíz funkciókkal rendelkezik, megjelenik az 1. kezdőlap:









Az ACS mód
rendelkezésre áll








ACS funkció nélkül vagy az ACS
mód nem áll rendelkezésre

2. kezdőlap:

Ha a VÍZÁRAMLÁS HŐM. paraméter NEM-re van beállítva és a KÖRNYEZETI HŐM. IGEN-re van beállítva, a rendszer a fűtés, a hűtés és a használati melegvíz funkciókkal rendelkezik, megjelenik a 2. kezdőlap:

01-01-2018  23:59   13°		
 23.5 °C	ON 	 38 °C

Az ACS mód
rendelkezésre áll

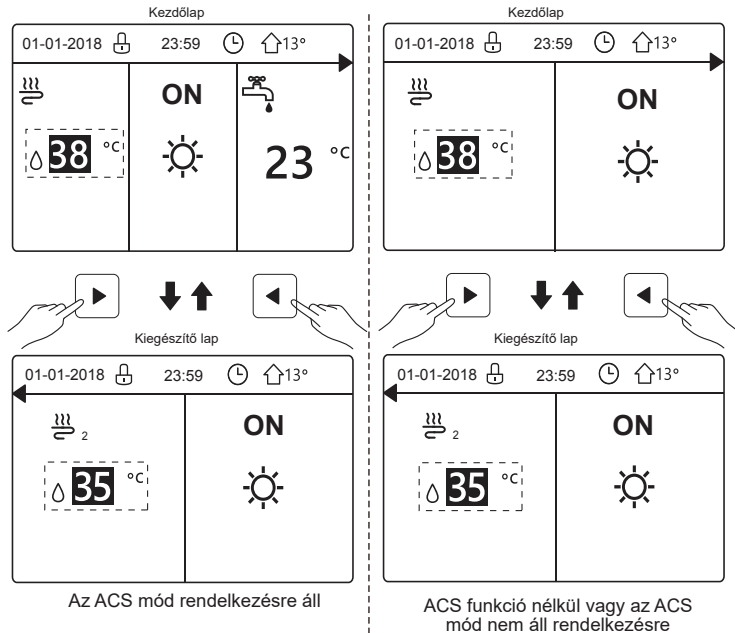
01-01-2018  23:59   13°	
 23.5 °C	ON 

ACS funkció nélkül vagy az ACS
mód nem áll rendelkezésre

A vezetékes vezérlőt a helyiségben kell felszerelni a helyiség hőmérsékletének mérése érdekében

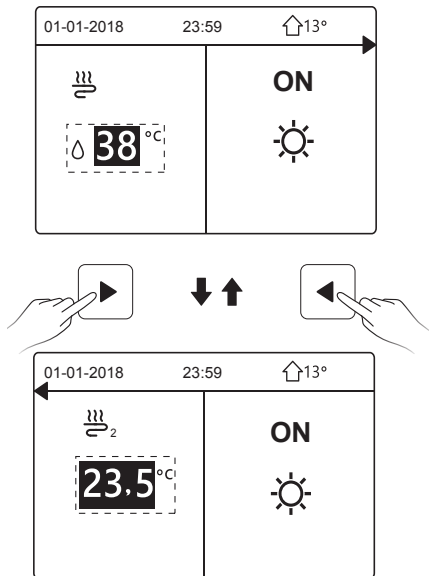
3. kezdőlap:

Ha a környezeti termosztát KÉT ZÓNÁRA van beállítva, a rendszer a fűtés, a hűtés és a használati melegvíz funkciókkal rendelkezik, megjelenik a kezdőoldal és a kiegészítő oldal:



4. kezdőlap:

Ha az egység nem rendelkezik ACS funkcióval vagy az ACS nem áll rendelkezésre, a VÍZÁRAMLÁS HŐM. és a KÖRNYEZETI HŐM. IGEN-re vannak állítva, a rendszer a környezet fűtési és hűtési funkciókkal rendelkezik, megjelenik a kezdőoldal és a kiegészítő oldal:



MEGJEGYZÉS

- A kézikönyvben lévő ábrák magyarázat céljából szerepelnek, a képernyőn megjelenő oldalak némileg eltérőek lehetnek.
- A VÍZÁRAMLÁS HŐM., A KÖRNYEZETI HŐM. és a KÉT ZÓNA beállításokat az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE pontban állították be, nem javasoljuk, hogy a nem szakemberek belépjenek az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE menüpontba.

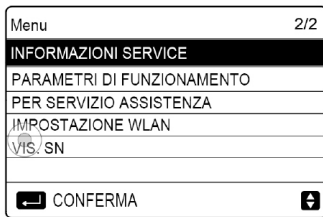
4 A MENÜ SZERKEZETE

4.1 Információk a menü szerkezetéről

A menüszerkezet a NEM a mindennapi használatra szolgáló beállítások olvasására és konfigurációjára használható, valamint ebben a kézikönyvben megtalálhatók a menüszerkezet részletes kezelési módszerei. Ha az egység nem rendelkezik ACS funkcióval vagy az ACS nem áll rendelkezésre, az interfészben nincs HASZNÁLATI MELEGVÍZ (ACS) menü.

4.2 A menüszerkezetre lépés



Nyomja meg a „☰” gombot a főoldalon, az alábbi oldalak jelennek meg:

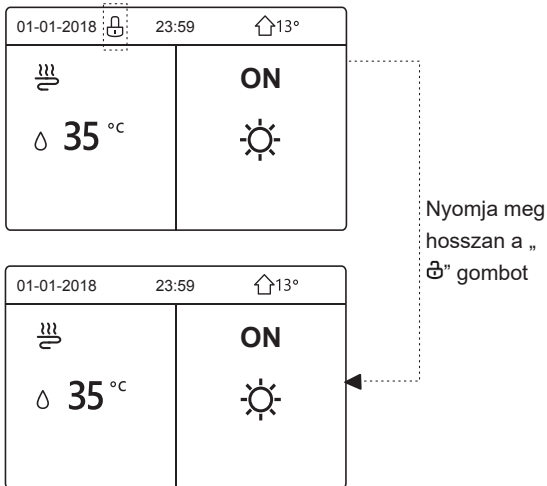



A görgetéshez használja a „▼”, „▲” gombokat, a menü kiválasztásához nyomja meg a „←” gombot.

5 ALAPHASZNÁLAT

5.1 A képernyő feloldása

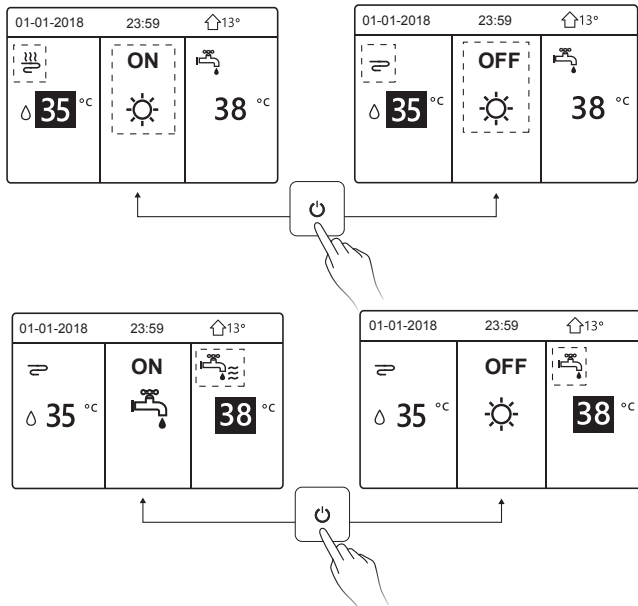
A képernyőn megjelenő „” ikon azt jelenti, hogy a vezérlő le van zárva. Nyomja meg hosszan a „” gombot, az eltűnik, így a vezérlő már használható.



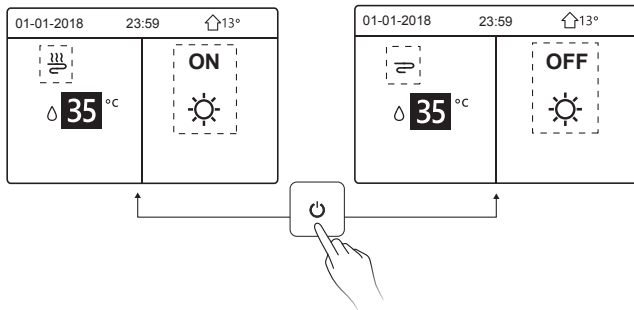
A vezérlő lezár, ha hosszabb ideig nem használják (kb. 120 másodperc). Ha a vezérlő fel van oldva, nyomja meg hosszan a „” gombot, a szabályzó lezár.

5.2 A vezérlők aktiválása/kikapcsolása (ON/OFF)

Használja a vezérlőt az egység üzemmódjainak (fűtés üzemmód ☀️, hűtés üzemmód ❄️, automata üzemmód ⚙️, ACS üzemmód 🚰) be- vagy kikapcsolásához. 1) Az egység rendelkezik ACS funkcióval és az ACS mód rendelkezésre áll. Nyomja meg a „U” gombot a környezet fűtése/hűtése vagy az ACS mód be-/kikapcsolásához.



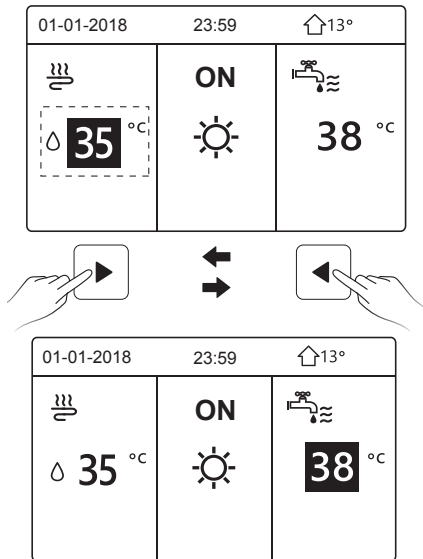
2) Az egység nem rendelkezik ACS funkcióval vagy az ACS mód nem áll rendelkezésre.



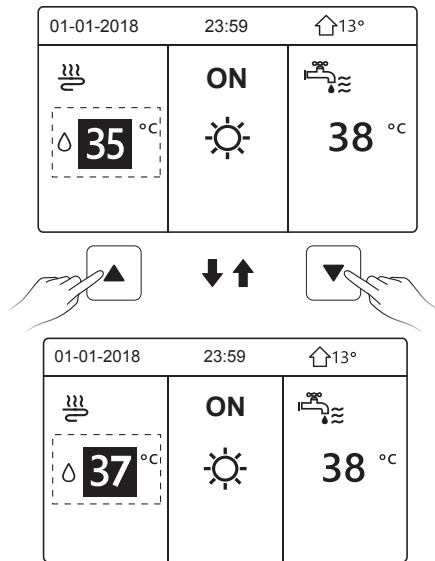
Az üzemmód be- vagy kikapcsolásának módja hasonló a többi menü működési módjához.

5.3 Hőmérsékletszabályozás

A „◀”, „▶” gombokkal válassza ki az üzemmódot.





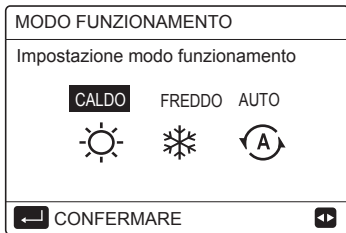
A „▼”, „▲” gombokkal állítsa be a hőmérséklet értékét.






A hőmérséklet beállításának módja hasonló a többi menüben is (ideértve azt is, ha az egység nem rendelkezik ACS funkcióval vagy nem áll rendelkezésre az ACS mód).


5.4 Az üzemmód beállítása

Lépjen a „” > „ÜZEMMÓD” opcióra, majd nyomja meg a „” gombot, az alábbi oldal jelenik meg:



A vezérlő interfészen három üzemmód található: FŰTÉS, HŰTÉS és AUTOMATA üzemmód, a „”, „” gombokkal válassza ki a módot és nyomja meg a „” gombot.

MELEG üzemmód = a helyiség fűtésének üzemmódja, COOL üzemmód = a helyiség lehűtésének üzemmódja.

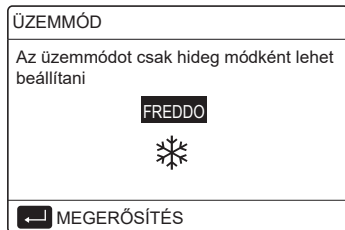
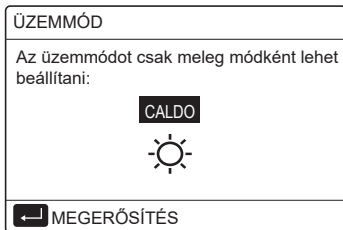
A kiválasztott mód akkor is érvényben marad, ha „” gomb megnyomásával kilép az interfészből, az előző oldalról.

INFORMÁCIÓK

Az AUTO móddal kapcsolatban:

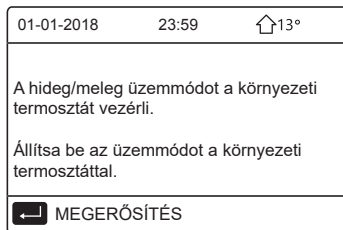
- Az egység automatikusan kiválasztja az üzemmódot a külső hőmérséklet és az „ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE” menüpont egyes beállításai alapján.
- Nem javasoljuk, hogy szakértelemmel nem rendelkező személyek beírják az „ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE” jelölést.

Ha a HIDEG (MELEG) üzemmód NEM-re van állítva, a vezérlő interfészén csak egy módot lehet kiválasztani, az alábbi oldal jelenik meg:

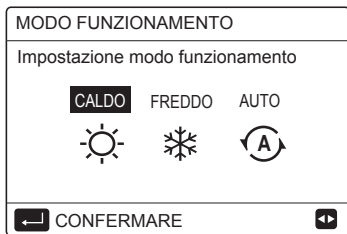


Az üzemmód a környezeti termosztáttal is váltható.

Ha a „KÖRNY. TERMOSZTÁT” a „MÓD BEÁLL.” opcióra van beállítva az „ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE” menüpontban, az alábbi oldal jelenik meg, ha egyéb üzemmódokat kíván beállítani:



Ha a „KÖRNY. TERMOSZTÁT” az „EGY ZÓNA” vagy „KÉT ZÓNA” opcióra van beállítva az „ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE” menüpontban, az „ÜZEMMÓD” oldal az alábbi:



Ekkor ki lehet választani a MELEG és HIDEG üzemmódot, de az AUTOMATA üzemmód nem választható.

i INFORMÁCIÓK

Nem javasoljuk, hogy szakértelemmel nem rendelkező személyek beírják az „ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE” jelölést.

6 MŰKÖDÉS

6.1 ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET


Az ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET 3 elemmel rendelkezik: ELŐRE MEGHAT. HŐM., BEÁLL. KÖRNY. HŐM., ECO MÓD.


6.1.1 ELŐRE MEGHAT. HŐM.



Az ELŐRE MEGHAT. HŐM. (ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET) más hőmérséklet beállítására szolgál különböző időpontokban, amikor a fűtés vagy hűtés üzemmód aktív.



Az ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET funkció kikapcsol az alábbi körülmények között:

- 1) Az AUTO mód működésben van.
- 2) Az üzemmód a fűtési és a hűtési mód között vált.
- 3) Az IDŐZÍTŐ vagy a HETI PROGR. működésben van.

Lépjen a „” > „ELŐRE MEGHATÁROZOTT HŐMÉRSÉKLETEK> „ELŐRE MEGHAT. HŐM.” opcióra.

Nyomja meg a „” gombot, megjelenik az alábbi oldal:

TEMPERATURE PREDEFINITE 1/2		
TEMP. PREDEFIN.	IMP. TEMP. AMBIENTE	MODO ECO
N.	TEMPO	TEMP.
1 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C
2 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C
3 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C
 		

TEMPERATURE PREDEFINITE 2/2		
TEMP. PREDEFIN.	IMP. TEMP. AMBIENTE	MODO ECO
N.	TEMPO	TEMP.
4 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C
5 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C
6 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C
 		

A „◀”, „▶”, „▼”, „▲” gombokkal görgethet és a „▼”, „▲” gombokkal szabályozhatja az időt és a hőmérsékletet, nyomja meg a „←” gombot az időzítő kiválasztásához.

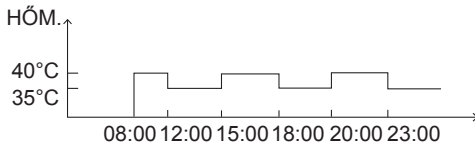
Hat időzítő választható. (engedélyezi az időzítőt. letiltja az időzítőt)

TEMPERATURE PREDEFINITE			1/2
TEMP. PREDEFIN.	IMP. TEMP. AMBIENTE	MODO ECO	
N.	TEMPO	TEMP.	
1	<input checked="" type="checkbox"/> 08:00	35°C	
2	<input checked="" type="checkbox"/> 12:00	25°C	
3	<input checked="" type="checkbox"/> 15:00	35°C	
<input type="checkbox"/> ANNULLA			

Példa: Állítsa be az időzítőt az alábbi táblázat szerint:

Sz.	IDŐ	HŐM.
1	8:00	40 °C
2	12:00	35 °C
3	15:00	40 °C
4	18:00	35 °C
5	20:00	40 °C
6	23:00	35 °C

A hőmérséklet az alábbi ábra szerint fog változni:






i INFORMÁCIÓK


- Amikor a Két Zóna mód aktivált, az ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET csak a zóna 1 esetében működik.
- Az ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET funkció használható fűtési és hűtési módban is. Azonban ha az üzemmód átkapcsol a fűtési módról a hűtésire, az ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET funkciót ismét be kell állítani.
- Ha az időzítő az ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET funkcióban be van állítva, az ELŐRE BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET funkció még mindig érvényes, amikor az egység újraindul egy áramszünet után.


6.1.2 BEÁLL. KÖRNY. HŐM.

A BEÁLL. KÖRNY. HŐM. (BEÁLLÍTÁS A KÖRNYEZETI HŐMÉRSÉKLET ALAPJÁN) a kívánt víz hőmérséklet előre beállítására szolgál a külső hőmérséklet alapján. Vegyük példaként a fűtési üzemmódot: a BEÁLL. KÖRNY. HŐM. funkció csökkentheti a víz áramlás kívánt hőmérsékletét, amikor a külső hőmérséklet növekszik.

Lépjen a „” > „ELŐRE MEGHATÁROZOTT HŐMÉRSÉKLETEK> „BEÁLL. KÖRNY. HŐM.” opcióra. Nyomja meg a „←” gombot, megjelenik az alábbi oldal:

TEMPERATURE PREDEFINITE		
TEMP. PREDEFIN.	IMP. TEMP. AMBIENTE	MODO ECO
TEMP. BASSA MODO-FRD ZONA1		OFF
TEMP. BASSA MODO-CLD ZONA1		OFF
TEMP. BASSA MODO-FRD ZONA2		OFF
TEMP. BASSA MODO-CLD ZONA2		OFF
 ON/OFF		

A „” gombbal aktiválható/kikapcsolható a hőmérséklet görbéje. Ha az „AL. HŐM. HDG-MÓD 1.ZÓNA” be van kapcsolva, aktív a hűtési mód az 1. zónában, megjelenik az alábbi oldal:

IMP. TEMP. AMBIENTE									
TIPO IMP. TEMP. CLIM.									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
CONFERMARE 									

A többi hőmérsékleti görbék üzemmódja ehhez hasonló.

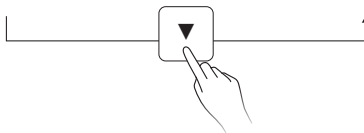
Ha a BEÁLL. KÖRNY. HŐM. aktiválva van, a kívánt hőmérséklet nem állítható be az interfészen.

INFORMÁCIÓK

- BEÁLL. KÖRNY. HŐM. négy típusú görbét tartalmaz:
 1. Fűtési mód-víz alacsony hőmérséklete
 2. Fűtési mód-víz magas hőmérséklete
 3. Hűtési mód-víz alacsony hőmérséklete
 4. Hűtési mód-víz magas hőmérséklete
- Azt, hogy a hőmérsékleti görbe ALACSONY HŐM. vagy MAGAS HŐM., a terminál típusa (padlófűtés loop, ventilátoros konvektor vagy radiátor) és az üzemmód határozza meg. A terminál típusa az „ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE” menüpontban határozható meg.

TEMPERATURE PREDEFINITE 1/2		
TEMP. PREDEFIN.	IMP. TEMP. AMBIENTE	MODO ECO
ZONA 1 C-MODO BASSA TEMPERATURA		OFF
ZONA 1 H-MODO BASSA TEMPERATURA		OFF
ZONA 2 C-MODO BASSA TEMPERATURA		OFF
ZONA 2 H-MODO BASSA TEMPERATURA		OFF
ON/OFF		

TEMPERATURE PREDEFINITE 2/2		
TEMP. PREDEFIN.	IMP. TEMP. AMBIENTE	MODO ECO
ZONA 1 OFFSET DELLA CURVA C-MODO		0°C
ZONA 1 OFFSET DELLA CURVA H-MODO		0°C
ZONA 2 OFFSET DELLA CURVA C-MODO		0°C
ZONA 2 OFFSET DELLA CURVA H-MODO		0°C
MODIFICA		



i INFORMÁCIÓK

Az OFFSET érték a „▼”, „▲” gombokkal állítható, a gyári OFFSET érték 0 °C.

Ha a hőmérsékleti görbe aktiválva van, a kívánt vízhőmérséklet megegyezik a következő táblázatban a T4-nek megfelelő vízhőmérséklet plusz az OFFSET értékkel.

- Fűtési mód-víz alacsony hőmérséklete
(T4 a környezeti hőmérséklet, T1S a víz kívánt hőmérséklete)

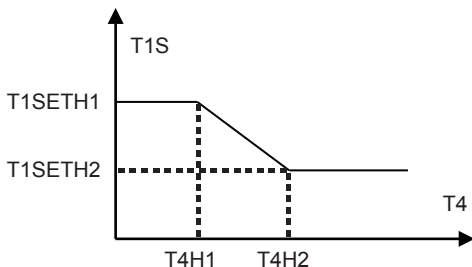
T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	29
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32	31
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	27	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24	24

Fűtési mód-víz magas hőmérséklete

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

Automatikus beállítási görbe

Az automatikus beállítási görbe a kilencedik; az alábbiakban bemutatjuk a számítási módot:



Állapot: A vezetékes vezérlő beállításakor, ha a $T4H2 < T4H1$, akkor cserélje fel az értéküket; ha a $T1SETH1 < T1SETH2$, akkor cserélje fel az értéket. (A $T1SETH1$, $T1SETH2$, $T4H1$, $T4H2$ értékek beállíthatók az „ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE” menüpontban)

- Hűtési mód-víz alacsony hőmérséklete

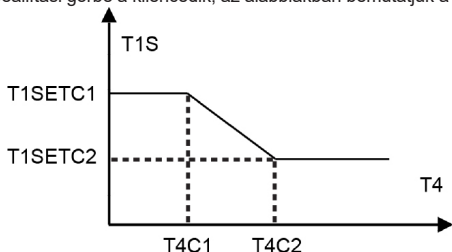
$T4$	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1- $T1S$	16	11	8	5
2- $T1S$	17	12	9	6
3- $T1S$	18	13	10	7
4- $T1S$	19	14	11	8
5- $T1S$	20	15	12	9
6- $T1S$	21	16	13	10
7- $T1S$	22	17	14	11
8- $T1S$	23	18	15	12

- Hűtési mód-víz magas hőmérséklete

T4	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1-T1S	20	18	18	18
2-T1S	21	19	18	18
3-T1S	22	20	19	18
4-T1S	23	21	19	18
5-T1S	24	21	20	18
6-T1S	24	22	20	19
7-T1S	25	22	21	19
8-T1S	25	23	21	20

Automatikus beállítási görbe


Az automatikus beállítási görbe a kilencedik; az alábbiakban bemutatjuk a számítási módot:






Állapot: A vezetékes vezérlő beállításakor, ha a $T4C2 < T4C1$, akkor cserélje fel az értéküket; ha a $T1SETC1 < T1SETC2$, akkor cserélje fel az értéküket. (A T1SETC1, T1SETC2, T4C1, T4C2 értékek beállíthatók az „ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE” menüpontban)


6.1.3. ECO MÓD



Az ECO MÓD az energia megtakarítására szolgál.




Lépjen az „” > „ELŐRE MEGHATÁROZOTT HŐMÉRSÉKLETEK” > „ECO MÓD” opcióra.


Nyomja meg a „” gombot, megjelenik az alábbi oldal:

TEMPERATURE PREDEFINITE		
TEMP. PREDEFIN.	IMP. TEMP. AMBIENTE	MODO ECO
STATO CORRENTE		OFF
ECO TIMER		OFF
INIZIO		08:00
FINE		19:00
 ON/OFF		

Nyomja meg a „” gombot, megjelenik az alábbi oldal:

IMP. MODO ECO									
TIPO IMP. MODO ECO:									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
 CONFERMARE									

Használja a „” gombot a „JELENLEGI ÁLLAPOT” vagy az „ECO IDŐZÍTŐ” aktiválásához/bekapcsolásához, és használja a „”, „” gombokat a kezdő és a végső óra beállításához.

TEMPERATURE PREDEFINITE		
TEMP. PREDEFIN.	IMP. TEMP. AMBIENTE	MODO ECO
STATO CORRENTE		ON
ECO TIMER		OFF
INIZIO		08:00
FINE		19:00
MODIFICA		

INFORMÁCIÓK

- Az ECO MÓD csak hő módban érvényes (egy zóna).
- Ha az ECO MÓD aktiválva van, a kívánt hőmérséklet nem állítható be az interfészen.
- Ha a JELENLEGI ÁLLAPOT be van kapcsolva (ON) és az ECO IDŐZÍTŐ ki van kapcsolva (OFF), az egység egész idő alatt ECO módban működik; ha a JELENLEGI ÁLLAPOT be van kapcsolva (ON) és az ECO IDŐZÍTŐ be van kapcsolva (ON), az egység ECO módban működik a kezdeti és a vége időpont szerint.

6.2 HASZNÁLATI MELEGVÍZ (ACS)

A paramétereket a „HASZNÁLATI MELEGVÍZ (ACS)”-ben csak akkor lehet beállítani, ha az egység rendelkezik ACS funkcióval és az ACS rendelkezésre állóként van beállítva. Ha az egység nem rendelkezik ACS funkcióval vagy az ACS nem rendelkezésre állóként van beállítva, a „HASZNÁLATI MELEGVÍZ (ACS)” nem jelenik meg az interfészen.

A HASZNÁLATI MELEGVÍZ (ACS) az alábbi menüt tartalmazza:

- 1) FERTŐTLENÍTÉS
- 2) GYORS ACS
- 3) TART. FŰT.
- 4) ACS SZIVATTYÚ


6.2.1 FERTŐTLENÍTÉS

A FERTŐTLENÍTÉS funkció a Legionella baktérium elpusztítására szolgál. A tartály hőmérséklete kényszerítetten eléri a 60~70 °C-ot, ha aktiválva van a fertőtlenítés funkció (a fertőtlenítés hőmérséklete az „ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE” menüpontban állítható be).

Lépjen a „☰” > „HASZNÁLATI MELEGVÍZ (ACS)” > „FERTŐTLENÍTÉS” opcióra. Nyomja meg a „←” gombot, megjelenik az alábbi oldal:

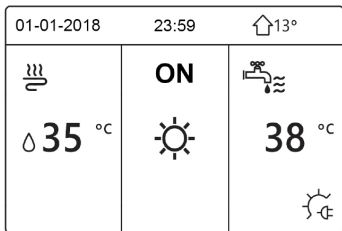
ACQUA CALDA SANITARIA (ACS)			
DISINF ZIONE	ACS RAPIDO	RISCALD SERBAT.	POMP A ACS
STATO CORRENTE			OFF
GIORNO DI FUNZIONAMENTO			VEN
INIZIO			23:00
 ON/OFF 			

6.2.3 TARTÁLY FŰTŐ

A TARTÁLY FŰTŐ funkció arra szolgál, hogy kényszerítse a tartály fűtőberendezését a tartályban lévő víz felmelegítésére. Ha meghibásodik a hőszivattyú rendszer, a TARTÁLY FŰTŐ funkció használható a tartályban lévő víz felmelegítésére. A TARTÁLY FŰTŐ funkció csak akkor használható, ha a „TBH FUNCTION” funkciót érvényes módon állították be (a „TBH FUNCTION” beállítható az „ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE” menüpontban).
Lépjen a  > „HASZNÁLATI MELEGVÍZ (ACS)” > „TART. FŰT.” opcióra. Nyomja meg a „←” gombot, megjelenik az alábbi oldal:





A „” gombbal aktiválható/kikapcsolható a TARTÁLY FŰTŐ funkció „JELENLEGI ÁLLAPOTA”. Ha aktiválták a TARTÁLY FŰTŐT, megjelenik az alábbi oldal:





i INFORMÁCIÓK

- Ha a „JELENLEGI ÁLLAPOT” ki van kapcsolva (OFF), a TARTÁLY FŰTŐ nem érvényes.
- Ha a T5 (a tartály hőmérséklet-érzékelője) elromlik, a TARTÁLY FŰTŐ nem érvényes.
- A TARTÁLY FŰTŐ funkció csak egyszer érvényes, miután beállította.

6.2.4 ACS SZIVATTYÚ

Az ACS SZIVATTYÚ funkció a víz visszaállítására szolgál a vízvezeték-hálózatból. Az ACS SZIVATTYÚ funkció csak akkor használható, ha a SZIVATTYÚ_D funkciót érvényes módon állították be (a SZIVATTYÚ_D beállítható az „ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE” menüpontban). Lépjen a „” > „HASZNÁLATI MELEGVÍZ (ACS)” > „ACS SZIVATTYÚ” opcióra. Nyomja meg a „” gombot, megjelenik az alábbi oldal:

ACQUA CALDA SANITARIA (ACS) 1/2			
DISINFESTAZIONE	ACS RAPIDO	RISCALD. SERBAT.	POMPA ACS
N.	INIZIO	N.	INIZIO
T1 <input type="checkbox"/>	00:00	T4 <input type="checkbox"/>	00:00
T2 <input type="checkbox"/>	00:00	T5 <input type="checkbox"/>	00:00
T3 <input type="checkbox"/>	00:00	T6 <input type="checkbox"/>	00:00
 			

A „◀”, „▶”, „▼”, „▲” gombokkal görgethet és a „▼”, „▲” gombokkal szabályozhatja a kezdési időt, nyomja meg a „←” gombot az időzítő kiválasztásához.

Tizenkét időzítő állítható be. (engedélyezi az időzítőt. letiltja az időzítőt)

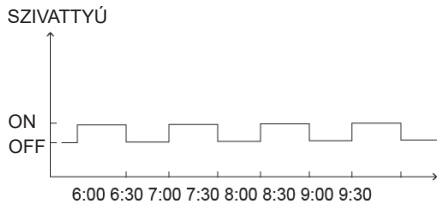
ACQUA CALDA SANITARIA (ACS) 1/2			
DISINFESTAZIONE	ACS RAPIDO	RISCALD. SERBAT.	POMPA ACS
N.	INIZIO	N.	INIZIO
T1 <input checked="" type="checkbox"/>	00:00	T4 <input type="checkbox"/>	00:00
T2 <input type="checkbox"/>	00:00	T5 <input type="checkbox"/>	00:00
T3 <input type="checkbox"/>	00:00	T6 <input type="checkbox"/>	00:00

Példa: Állítsa be az időzítőt az alábbi táblázat szerint:

Sz.	KEZDÉS
T1	6:00
T2	7:00
T3	8:00
T4	9:00

A SZIVATTYÚ MŰK. IDŐ 30 percre van beállítva (a SZIVATTYÚ MŰK. IDŐ az „ACS MÓD BEÁLLÍTÁSA” pontban állítható be, az „ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE” menüpontban).

A szivattyú az alábbi ábra szerint fog működni:



6.3 PROGRAM

A PROGRAM az alábbi menüt tartalmazza:

- 1) IDŐZÍTŐ
- 2) HETI PROGR.
- 3) PROGR. ELL.
- 4) IDŐZÍTŐ TÖRLÉSE

6.3.1 IDŐZÍTŐ

Az IDŐZÍTŐ funkció különböző üzemmódok és hőmérsékletek különböző periódusokban történő beállítására szolgál. Ha az IDŐZÍTŐ aktiválva van, ☺ megjelenik a kezdőlapon.

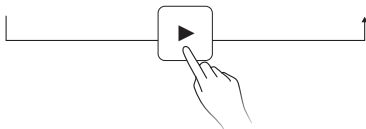
Ha mind a „HETI PROGR.”, mind az „IDŐZÍTŐ” be vannak állítva és a „HETI PROGR.” az „IDŐZÍTŐ”-nél későbbre van beállítva, akkor a „HETI PROGR.” érvényes, az „IDŐZÍTŐ” nem érvényes.

PROGR.				1/2
TIMER	PROGR. SETTİM.	CONTR. PROGRAM.	ANNULLA TIMER	
N.	INIZIO	FINE	MODO	TEMP.
1 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CALDO	30°C
2 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CALDO	30°C
3 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CALDO	30°C
				⬇ ⬅

EGY ZÓNA érvényes



PROGRAMMA ZONA1				
TIMER	PROGR. SETTİM.	CONTR. PROGRAM.	ANNULLA TIMER	
N.	INIZIO	FINE	MODO	TEMP.
1 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CALDO	30°C
2 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CALDO	30°C
3 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CALDO	30°C
⏪ CONFERMA				⬇ ⬅



PROG ZONA2				
TIMER	PROGR. SETTİM.	CONTR. PROGRAM.	ANNULLA TIMER	
N.	INIZIO	FINE	MODO	TEMP.
1 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CALDO	30°C
2 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CALDO	30°C
3 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CALDO	30°C
⏪ CONFERMA				⬇ ⬅










KÉT ZÓNA érvényes

Az IDŐZÍTŐ EGY ZÓNÁRA beállítási módja ugyanaz, mint a KÉT ZÓNÁRA beállítás. Az alábbi példa EGY ZÓNÁRA vonatkozik.

Lépjen a „” > „PROGR.” > „IDŐZÍTŐ” opcióra. Nyomja meg a „” gombot, megjelenik az alábbi oldal:

PROGR.				1/2
TIMER	PROGR. SETT.M.	CONTR. PROGRAM.	ANNULLA TIMER	
N.	INIZIO	FINE	MODO	TEMP.
1 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CALDO	40°C
2 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CALDO	40°C
3 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CALDO	40°C
				 

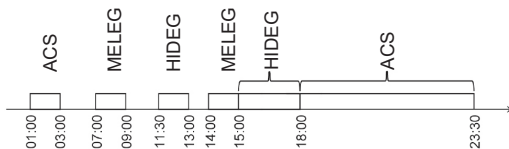
A „”, „”, „”, „” gombokkal görgethet és a „”, „” gombokkal állítható be a kezdés/vég időpontja, az üzemmód és a hőmérséklet, nyomja meg a „” gombot az időzítő kiválasztásához.

Hat időzítő állítható be. (: időzítő aktiválása. időzítő letiltása). Ha egy időzítőben a kezdés időpontja ugyanaz, mint a vég időpontja, az időzítő beállítása érvénytelen.

Példa: Állítsa be az időzítőt az alábbi táblázat szerint:

Sz.	KEZDÉS	VÉGE	MÓD	HŐM.
1	1:00	3:00	ACS	50 °C
2	7:00	9:00	MELEG	28 °C
3	11:30	13:00	HIDEG	20 °C
4	14:00	15:00	MELEG	28 °C
5	15:00	18:00	HIDEG	20 °C
6	18:00	23:30	ACS	50 °C

Az egység az alábbi ábra szerint fog működni:



6.3.2 HETI PROGRAM (vegyen egy zónát példának)

A HETI PROGRAM funkció a különböző üzemmódok és hőmérsékletek beállítására szolgál egy héten (egy vagy több nap).

Ha a „HETI PROGR.” és az „IDŐZÍTŐ” mindketten be vannak állítva és az „IDŐZÍTŐ”

későbbre van állítva, mint a „HETI PROGR.”, akkor az „IDŐZÍTŐ” beállítása érvényes, míg a „HETI PROGR.” nem érvényes.

Ha a heti program aktiválva van, **7** megjelenik a kezdőlapon.

Lépjen a „” > „PROGR.” > „HETI PROGRAM” opcióra. Nyomja meg a „” gombot, megjelenik az alábbi oldal:

PROGR.						
TIMER	PROGR. SETTİM.	CONTR. PROGRAM.	ANNULLA TIMER			
LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB	DOM
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CONFERMA			ANNULLA			
SELEZIONA LUN						

Nyomja meg ismét a „←” gombot, a „LUN” opció kerül kiválasztásra, ahogy az alábbi ábrán látható. Ez azt jelenti, hogy a hétfőt választotta ki.



PROGR.						
TIMER	PROGR. SETTİM.	CONTR. PROGRAM.	ANNULLA TIMER			
LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB	DOM
■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CONFERMA			ANNULLA			
← SELEZIONA LUN						↕ ↔

A „▼” gombbal helyezhető a kurzor a „MEGERŐSÍTÉS” opcióra, nyomja meg a „←” gombot, így beállítható a hétfői üzemmód és hőmérséklet. Megjelenik az alábbi oldal:

PROGR.						1/2
TIMER	PROGR. SETTİM.	CONTR. PROGRAM.	ANNULLA TIMER			
N.	INIZIO	FINE	MODO	TEMP.		
1	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CALDO	0°C	
2	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CALDO	0°C	
3	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CALDO	0°C	
						↕ ↔

A paraméterek beállítási módja ugyanaz, mint az „IDŐZÍTŐ” esetében. (lásd 6.3.1 IDŐZÍTŐ) A paramétereknek a hét további napjaira való beállítási módja ugyanaz. A HETI PROGR. KÉT ZÓNÁRA történő beállítási módja ugyanaz, mint az EGY ZÓNA esetében (lásd a 6.3.1 IDŐZÍTŐ bekezdést az 1. ZÓNÁRÓL a 2. ZÓNÁRA áttéréshez)



6.3.3 PROGRAM ELLENŐRZÉSE (vegye az EGY ZÓNÁT példának)




A PROGRAM ELLENŐRZÉSE funkció a heti program ellenőrzésére szolgál. Lépjen a „” > „PROGR.” > „A PROGRAM ELLENŐRZÉSE” opcióra. Nyomja meg a „” gombot, megjelenik az alábbi oldal:

CONTR. Progr. SETT.					
GG	NO	MODO	IMPOSTA	INIZIO	FINE
LUN <input type="checkbox"/>	T1	<input type="checkbox"/>	CALDO 30°C	00:00	00:00
	T2	<input type="checkbox"/>	CALDO 30°C	00:00	00:00
	T3	<input type="checkbox"/>	CALDO 30°C	00:00	00:00
	T4	<input type="checkbox"/>	CALDO 30°C	00:00	00:00
	T5	<input type="checkbox"/>	CALDO 30°C	00:00	00:00
	T6	<input type="checkbox"/>	CALDO 30°C	00:00	00:00

A „”, „” gombokkal ellenőrizhető a részletes heti program.

6.3.4 IDŐZÍTŐ TÖRLÉSE (vegye az EGY ZÓNÁT példának)

Az IDŐZÍTŐ TÖRLÉSE funkció az időzítő és a heti program törlésére szolgál. Lépjen a „” > „SCHEDULE” > „IDŐZÍTŐ TÖRLÉSE” opcióra. Nyomja meg a „” gombot, megjelenik az alábbi oldal:

PROGR.			
TIMER	PROGR. SETTIM.	CONTR. PROGRAM.	ANNULLA TIMER
ANNULLARE TIMER E			
PROGRAMM. SETTIMANALE?			
NO		SI	
 CONFERMA		 	

A „” gombbal helyezheti a kurzort az „IGEN” opcióra, majd nyomja meg a „” gombot, az „IDŐZÍTŐ” és a „HETI PROGR.” törlődnek.

Az IDŐZÍTŐ TÖRLÉSE KÉT ZÓNÁRA történő beállítási módja ugyanaz, mint az EGY ZÓNA esetében.

6.4 OPCIÓK

Az OPCIÓK az alábbi menüt tartalmazza:

- 1) CSENDES MÓD
- 2) TÁVOLI ÜDÜLÉS
- 3) OTTHONI ÜDÜLÉS
- 4) TARTALÉK FŰTÉS




6.4.1 CSENDES MÓD

A CSENDES MÓD funkció az egység működési zajának csökkentésére szolgál. Mindazonáltal a rendszer fűtési vagy hűtési kapacitását is csökkenti. A csendes mód két szinttel rendelkezik, a 2. szint csendesebb, mint az 1. szint.

Ha a Csendes mód aktiválva van, a kezdőlapon megjelenik a „🌙”.

Lépjen a „☰” > „OPCIÓK” > „CSENDES MÓD” opcióra. Nyomja meg a „←” gombot, megjelenik az alábbi oldal:

OPZIONI		1/2	
MODO SILENZ.	VACANZA LONTANA	VACANZA A CASA	RISCALD. RISERVA
STATO CORRENTE			OFF
LIVELLO SILENZIOSITÀ		LIVELLO 1	
INIZIO TIMER1		12:00	
FINE TIMER1		15:00	
🔌 ON/OFF			+

A „” gombbal aktiválható/lelitható a CSENDES MÓD jelenlegi állapota, Időzítő1 és Időzítő2, a „”, „” gombokkal kiválasztható a csend szintje és beállítható az időzítő kezdeti/vég időpontja.

A Csendes mód az alábbi módokon használható:

1) Csendes mód egész idő alatt.

2) Az időzítőhöz kapcsolt Csendes mód.

Ha a JELENLEGI ÁLLAPOT be van kapcsolva (ON), az IDŐZÍTŐ1 és az IDŐZÍTŐ2 ki vannak kapcsolva (OFF), az egység egész idő alatt Csendes módban működik.



Ha a JELENLEGI ÁLLAPOT be van kapcsolva (ON), az IDŐZÍTŐ1 (vagy az IDŐZÍTŐ2) be van kapcsolva (ON) és be van állítva a kezdeti és a vége időpont, az egység az időzítő szerint fog működni.


Az IDŐZÍTŐ1-et és az IDŐZÍTŐ2-t be lehet állítani érvényesen egyszerre.

OPZIONI		2/2	
MODO SILENZ	VACANZA LONTANA	VACANZA A CASA	RISCALD. RISERVA
TIMER1		ON	
INIZIO TIMER2	22:00		
FINE TIMER2	07:00		
TIMER2	ON		
 MODIFICA			

6.4.2 TÁVOLI ÜDÜLÉS

A TÁVOLI ÜDÜLÉS funkció a téli fagyás elkerülésére szolgál, a házon kívüli üdülés esetén.

Lépjen a „” > „OPCIÓK” > „TÁVOLI ÜDÜLÉS” opcióra. Nyomja meg a „” gombot, megjelenik az alábbi oldal:

OPZIONI		1/2
MODO SILENZ.	VACANZA LONTANA	VACANZA A CASA
STATO CORRENTE		OFF
MODO ACS	ON	
DISINFEZIONE	ON	
MODO CALDO	ON	
 ON/OFF		

A „” gombbal be-/kikapcsolható a TÁVOLI ÜDÜLÉS jelenlegi állapota, a FŰTÉS mód (ACS mód) és a FERTŐTLENÍTÉS mód, a „”, „” gombokkal beállítható az üdülés kezdetének és végének időpontja.

DHW=Használati melegvíz.

Példa: Üdülni megy 2018. 02. 02-án és két hét múlva érkezik haza. Ha energiát kíván megtakarítani és szeretné elkerülni, hogy a háza megfagyjon, az alábbiak szerint kell eljárnia:

JELENLEGI ÁLLAPOT	ON
ACS MÓD	OFF
FERTŐTLENÍTÉS	OFF
MELEG ÜZEMMÓD	ON
ETTŐL	2018. 02. 02.
EDDIG	2018. 02. 16.


INFORMÁCIÓK

- Ha a JELENLEGI ÁLLAPOT be van kapcsolva (ON), akkor vagy a MELEG vagy az ACS mód be van kapcsolva (ON).
- A FERTŐTLENÍTÉS csak akkor állítható be, ha az ACS be van kapcsolva (ON).


6.4.3 ÜDÜLÉS OTTHON

Az ÜDÜLÉS HÁZON KÍVÜL funkció különböző üzemmódok és hőmérsékletek otthoni üdülés során történő beállítására szolgál.


Lépjen a „” > „OPCIÓK” > „ÜDÜLÉS OTTHON” opcióra. Nyomja meg a „” gombot, megjelenik az alábbi oldal:




OPZIONI			
MODO	VACANZA	VACANZA	RISCALD.
SILENZ.	LONTANA	A CASA	RISERVA
STATO CORRENTE			OFF
DAL	00-00-2000		
AL	00-00-2000		
TIMER	CONFERMA		
 ON/OFF			

EGY ZÓNA érvényes




OPZIONI			
MODO	VACANZA	VACANZA	RISCALD.
SILENZ.	LONTANA	A CASA	RISERVA
STATO CORRENTE			OFF
DAL	00-00-2000		
AL	00-00-2000		
TIMER ZONA1	CONFERMA		
 ON/OFF			



KÉT ZÓNA érvényes

A „” gombbal lapozhat a következő interfészre az előző interfészen (KÉT ZÓNA érvényes), ahol megjeleníthető a 2. ZÓNA IDŐZÍTŐ.

A „” gombbal aktiválható/kikapcsolható az ÜDÜLÉS OTTHON jelenlegi állapota, a „”, „” gombbal beállítható az üdülés kezdetének és végének időpontja.

Miután beállította az üdülés kezdetének és végének dátumát, a

„”, „” gombokkal helyezheti a kurzort a „MEGERŐSÍTÉS” opcióra, nyomja meg a „” gombot, majd beállítható az üzemmód, a hőmérséklet és a megfelelő időszak, megjelenik az alábbi oldal:

PROGR.		1/2			
MODO SILENZ.	VACANZA LONTANA	VACANZA A CASA	RISCALD. RISERVA		
N.	INIZIO	FINE	MODO	TEMP.	
1 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CALDO	30°C	
2 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CALDO	30°C	
3 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	CALDO	30°C	
 					

i INFORMÁCIÓK

- Ha a „TÁVOLI ÜDÜLÉS” és az „OTTHONI ÜDÜLÉS” mindkettő be van állítva és az „OTTHONI ÜDÜLÉS” a „TÁVOLI ÜDÜLÉS” után állította be, akkor az „OTTHONI ÜDÜLÉS” beállítása érvényes, a „TÁVOLI ÜDÜLÉS” nem érvényes.
- Ha a „TÁVOLI ÜDÜLÉS” és az „OTTHONI ÜDÜLÉS” mindkettő be van állítva és a „TÁVOLI ÜDÜLÉS” az „OTTHONI ÜDÜLÉS” után állította be, akkor a „TÁVOLI ÜDÜLÉS” beállítása érvényes, az „OTTHONI ÜDÜLÉS” nem érvényes.
- Ha az „OTTHONI ÜDÜLÉS”, „IDŐZÍTŐ” és „HETI PROGR.” be van állítva, mind a kettő nem érvényes az „OTTHONI ÜDÜLÉS” pontban beállított időszakban.
- A ZÓNA 1 IDŐZÍTŐ kezdő/vég időpontja ugyanaz, mint a ZÓNA2 IDŐZÍTŐÉ.

6.5 GYERMEKEK AKADÁLYOZÁSA

A GYERMEKEK AKADÁLYOZÁSA funkció a gyermekek általi helytelen működtetés elkerülésére szolgál.

Ha az egység nem rendelkezik ACS funkcióval vagy az ACS nem rendelkezésre állóként van beállítva, az „ACS HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA” és az „ACS MÓD ON/OFF” nem jelenik meg az interfészen.

Lépjen a „☰” > „GYERMEKEK AKADÁLYOZÁSA” opcióra, majd írja be az „123” jelszót, nyomja meg a „←” gombot, megjelenik az alábbi oldal:

BLOCCO BAMBINI	
REGOL. TEMP. FREDDO/CAL	SBLOCC.
ON/OFF M-FREDDO/CALDO	SBLOCC.
REGOL. TEMP. ACS	SBLOCC.
ON/OFF MODO ACS	SBLOCC.
☰ BLOCC./SBLOCC.	⬇

A feloldáshoz/lezáráshoz használja a „☰” gombot.

Miután a „HIDEG/MELEG HŐM. BEÁLL.” („ACS HŐM. BEÁLL.”) „LEZÁRT” ra állította, a hőmérsékletet nem lehet hideg/meleg módban (ACS mód) szabályozni.

Miután az „ON/OFF M-HIDEG/MELEG” („ON/OFF ACS MÓD”) „LEZÁRT”-ra állította, a hűtés/hő módot (ACS mód) nem lehet aktiválni/kikapcsolni.

6.6 SZOLGÁLTATÁSI INFORMÁCIÓK

A SZOLGÁLTATÁSI INFORMÁCIÓK az alábbi menüt tartalmazza:

- 1) ÜGYFÉLSZOLGÁLAT HÍVÁSA
- 2) HIBAKÓD
- 3) PARAMÉTEREK
- 4) MEGJELENÍTÉS

6.6.1 ÜGYFÉLSZOLGÁLAT HÍVÁSA

Az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT HÍVÁSA funkció a szolgáltatás telefon- vagy mobiltelefon számának mutatására szolgál. A beszerelésért felelős személy az „ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE” menüpontba írhatja be a telefonszámot.

Lépjen a „☰” > „SZOLGÁLTATÁSI INFORMÁCIÓK” > „ÜGYFÉLSZOLGÁLAT HÍVÁSA”, megjelenik az alábbi oldal:

INFORMAZIONI SERVICE			
CHIAMATA ASSISTENZA	CODICE ERRORE	PARAMETRI	VISUALIZZA
Num TELEFONO	000000000000		
Num DI CELLULARE	000000000000		

6.6.2 HIBAKÓD

A HIBAKÓD funkció a hiba vagy védelem előfordulásának időpontját és a hibakód jelentését mutatja. Lépjen a „☰” > „SZOLGÁLTATÁSI INFORMÁCIÓK” > „HIBAKÓD” opcióra, nyomja meg a „←” gombot, az alábbi oldal jelenik meg:

CHIAMATA ASSISTENZA		CODICE ERRORE	PARAMETRI	VISUALIZZA
E2	#00	14:10	01-01-2018	
E2	#00	14:00	01-01-2018	
E2	#00	13:50	01-01-2018	
E2	#00	13:20	01-01-2018	
☰ CONFERMA				⬇

Nyomja meg ismét a „←” gombot a hibakód jelentésének ellenőrzéséhez:

01-01-2018	23:59	⬆13°
E2 errore di comunicazione tra il controllore e l'unità interna		
Contattare assistenza tecnica.		
☰ CONFERMARE		#00

6.6.3 PARAMÉTEREK

A PARAMÉTEREK funkció a főbb paraméterek megjelenítésére szolgál. Lépjen a „☰” > „SZOLGÁLTATÁSI INFORMÁCIÓK” > „PARAMÉTEREK” opcióra, megjelenik az alábbi oldal:

INFORMAZIONI SERVICE		1/2
CHIAMATA ASSISTENZA	CODICE ERRORE	PARAMETRI VISUALIZZA
TEMP. IMP. AMB.		26°C
TEMP. IMP. PRINC.		55°C
TEMP. IMP. SERBAT.		55°C
TEMP. CORR. AMBIENTE		24°C
☰ CONFERMA ⏪		

INFORMAZIONI SERVICE		2/2
CHIAMATA ASSISTENZA	CODICE ERRORE	PARAMETRI VISUALIZZA
TEMP. CORR. PRINCIP.		26°C
TEMP. CORR. SERBAT.		55°C
☰ CONFERMA ⏩		

6.6.4 MEGJELENÍTÉS

A MEGJELENÍTÉS funkció az interfész beállítására szolgál. Lépjen a „☰” > „SZOLGÁLTATÁSI INFORMÁCIÓK” > „MEGJELENÍTÉS” opcióra, megjelenik az alábbi oldal:

INFORMAZIONI SERVICE		1/2
CHIAMATA ASSISTENZA	CODICE ERRORE	PARAMETRI VISUALIZZA
TEMPO		12:30
DATA		08-08-2018
LINGUA		IT
RETROILLUMINAZ.		ON
☰ CONFERMA ⏪		

INFORMAZIONI SERVICE		2/2
CHIAMATA ASSISTENZA	CODICE ERRORE	PARAMETRI VISUALIZZA
CICALINO		ON
TEMPO BLOCCASCHERMO		120 SEC
☰ CONFERMA ⏩		

6.7 MŰKÖDÉSI PARAMÉTER

A MŰKÖDÉSI PARAMÉTER funkcióra a beszerelést végző vagy műszaki szakembernek van szüksége, a működési paraméterek áttekintéséhez. A „MŰKÖDÉSI PARAMÉTER” használatával ellenőrizhető a víz hőmérséklete, a víz áramlása, a nyomás és ez egyéb paraméterek.

INFORMÁCIÓK


1. POWER CONSUM csak tájékoztató jellegű, nem használható a valós energiafelhasználás mérésére. Tartsa nyomva a „▼” és „▶” gombokat együtt, 8 másodpercig, ezután a POWER CONSUM lenullázható.
2. A HŐSZIVATTYÚ KAPACITÁS csak tájékoztató jellegű, nem használható az egység valós kapacitásának mérésére.
3. Ha valamelyik paramétert nem aktiválták a rendszerben, a paraméter így jelenik meg: „--”.
4. Az érzékelő pontossága ± 1 °C.
5. Az áramlási sebességet a szivattyú működési paraméterei szerint számítják ki, az eltérés különböző áramlási sebességeknél eltérő, az eltérés körülbelül 15%.
6. Az áramlási sebesség „0”-ként jelenik meg, amikor a feszültség 198 V alatt van.


6.8 ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE

AZ ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE funkció a beszerelést végző szakember számára szükséges a paraméterek beállításához. Lépjen a „☰” > „ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE” menüpontra, a jelszó „234”.
Nem javasoljuk, hogy szakértelemmel nem rendelkező személyek beírják az „ÜGYFÉLSZOLGÁLAT RÉSZÉRE” jelölést.



6.9 SOROZATSZÁM MEGJELENÍTÉSE

A SOROZATSZÁM MEGJELENÍTÉSE az SN kód megjelenítésére szolgál.

VIS. SN
HMI Num


VIS. SN	#1
IDU Num	
ODU Num	
	

7. Útmutató a hálózat konfigurálásához

- A vezérlőegység egy beépített modul alapú, intelligens vezérlőrendszerrel rendelkezik, amely az alkalmazástól kapja a vezérlőjelet.
- Mielőtt csatlakozna a WLAN hálózathoz, ellenőrizze, hogy az útválasztó aktív-e és győződjön meg arról, hogy a vezérlőegység csatlakoztatva van a vezeték nélküli jel megfelelő vételéhez.
- A vezeték nélküli csatlakozási folyamat során az LCD ikon „ „ villog, jelezve, hogy a hálózat telepítése folyamatban van. A folyamat végén a „ ” ikon folyamatosan világít.

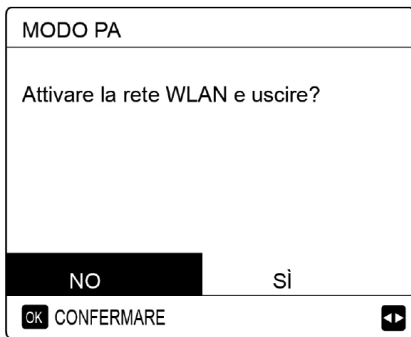
7.1 A fali vezérlőegység beállítása

A fali vezérlőegység (vagy egyszerűen vezérlőegység) paraméterei között megtalálhatók a PA MÓD és a WLAN BEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLÍTÁSA beállítási lehetőségek is.



- A WLAN interfész aktiválása. Lépjen a „MENÜ” > WLAN BEÁLLÍTÁSA” > „PA MÓD” menüpontra.

Nyomja meg az „OK” gombot. Megjelenik az alábbi oldal:



A „◀” és „▶” gombokkal lépjen az „IGEN” lehetőségre. Nyomja meg az „OK” gombot a „PA MÓD” kiválasztásához. Válassza ki a megfelelő PA módot a mobil eszközén és folytassa a további beállításokkal az alkalmazás utasításai szerint.

FIGYELEM

A PA módba lépés után, ha nem jött létre a kapcsolat a mobiltelefonnal, az LCD „📶” ikon 10 percig villog, majd eltűnik. Ha létrejött a kapcsolat a mobiltelefonnal, mindig látható a „📶” ikon.

- A WLAN beállítás visszaállítása az interfészen keresztül. Lépjen a „MENÜ” > „WLAN BEÁLLÍTÁSA” > „WLAN BEÁLLÍTÁS VISSZAÁLLÍTÁSA”.
- Nyomja meg az „OK” gombot. Megjelenik az alábbi oldal:



A „◀” és „▶” gombokkal lépjen az „IGEN” lehetőségre. Nyomja meg az „OK” gombot a WLAN beállítás visszaállításához. Fejezze be az előző műveletet. Ekkor a vezeték nélküli konfigurációt sikeresen visszaállította.

7.2 A mobil eszköz beállítása

- A PA mód rendelkezésre áll a vezeték nélküli csatlakozáshoz a mobil eszközön is.

WLAN a PA mód csatlakozásához:

7.2.1 Az alkalmazás telepítése

① Olvassa be az alábbi QR-kódot a Smart Home alkalmazás telepítéséhez.

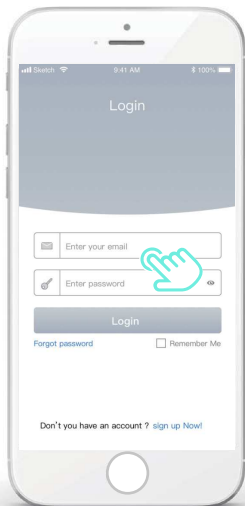
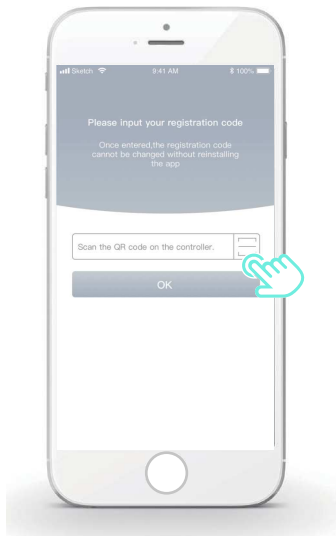


② Keresse meg a „Comfort home”-ot az APP STORE-ban vagy a GOOGLE PLAY áruházban az alkalmazás telepítéséhez.

Ez az alkalmazás csak Android 7.0 és IOS7 rendszerekkel, illetve az operációs rendszerek frissített változataival kompatibilis.

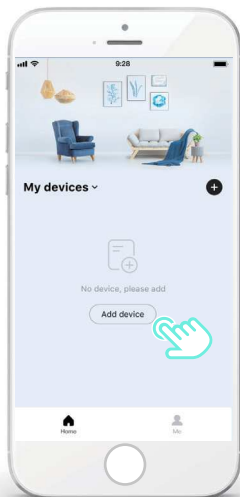
7.2.2 Belépés/Regisztráció

Írja be a regisztrációs kódját. Vagy olvassa be a vezérlő csomagolásán található QR-kódot, ha van. Majd az útmutatás szerint regisztrálja a fiókját.



7.2.3 Háztartási készülékek hozzáadása

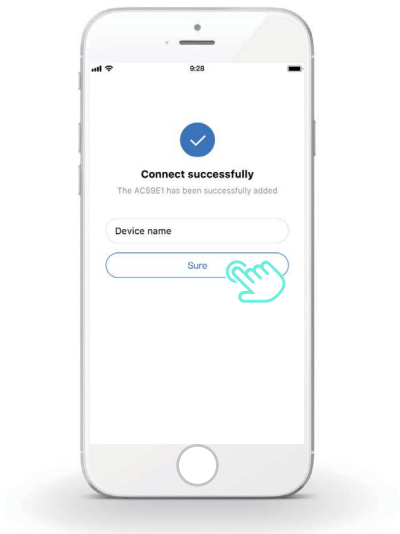
1) Az utasítások szerint adja hozzá az eszközt.




2) Az alkalmazás utasításai szerint konfigurálja a vezérlőegységet.

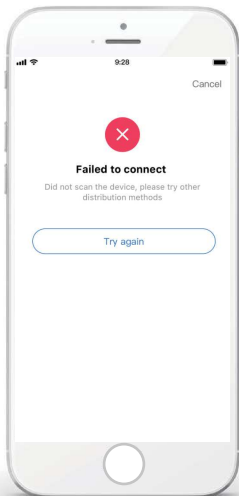


3) Várja meg, amíg a háztartási készülék csatlakozik, majd kattintson a „Biztos” gombra.



4) Amikor a háztartási készülék csatlakoztatva van, a „” LCD ikon folyamatosan égve marad és a légkondicionáló berendezés az alkalmazás által vezérelhető.

5) Ha a hálózati összekapcsolási folyamat sikertelen vagy ha újra létre kell hoznia és ki kell cserélnie a mobil kapcsolatot, aktiválja a WiFi gyári beállítások visszaállítását a vezérlőegységen, majd ismétlje meg a fenti eljárást.





Csatlakozási hibákra figyelmeztetés és azok megoldása

Amikor a terméket a hálózathoz csatlakoztatja, győződjön meg arról, hogy a telefon a termék közelében van.

Jelenleg csak a 2,4 GHz-es sávós útválasztók támogatottak.

Nem javasoljuk speciális karakterek (írásjegyek, szóköz stb.) használatát a WLAN névben.

A legjobb, ha nem csatlakoztat 10--nél több eszközt egyetlen útválasztóhoz, mivel az otthoni berendezések gyenge vagy instabil jeleket kapnak.

Ha megváltoztatja az útválasztó vagy a Wi-Fi jelszavát, törölje az összes beállítást és állítsa vissza a berendezést.

Az alkalmazás tartalma a verziófrissítéseket követően módosulhat, ebben az esetben a tényleges működésre kell hagyatkoznia.



Fonderie Sime S.p.A - Via Garbo, 27 - 37045 Legnago (Vr)

Tel. +39 0442 631111 - Fax +39 0442 631292 - www.sime.it